

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No. **550004530501**
 Date **05.04.2022**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** LNR **UJ**
 2) Receiver note
 3) Delivery note no **6817259**
 4) Dispatchdate **30.05.2022**
 Creationday **27.05.2022**
 14) Our Order-No. **25330241**

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place **chHub**

20) Incoterms **2010**
 Free Carrier
 21) Packing type **1 PAL**

Destination

29) Description of delivery

27) Pos **0260.001.077** Index **V03** Partnumber customer **2510261401**

Control Unit; ATCU-2-9.4

30) Quantity **64**

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **64**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: **1**
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballaggio: **NO**
 Data controllo: **07/06/22**
 Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
07 GIU 2022
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

26) Receipt/unload-point **14249**

40) Receiver notes

Qty. (ls) +/- Notes

46) Invoice check

44) Quality check/Testreport

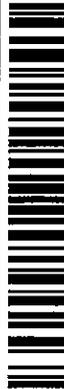
43) Quantity check

42) Entry notes

Rotation

Receiver notes

Date Name bzw Nr



N6R17250

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 további 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> RANIXIA&ALEX TRANS SRL (1) CUI RO45419387 - JS/3274/2021 Loc. Sintandrei-Jud. Bihor </div>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort: Modugno (BA) ország / country / Land: ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort: Hatvan ország / country / Land: HUNGARY időpont / date / Datum: 20220531			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-898663						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 123	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ ÚJ MOTOR	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 13,941.000	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei x			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 24. A fuvarozó átvételének helye és időpontja Goods received Date and place Gut empfangen Datum und Ort. Hatvan 20220531 06.06.2022 JUB G142022 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignor A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Absenders Unterschrift und Stempel des Empfängers "provato con riserva di verifica su qualità e quantità"			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan			22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan HUB Hatvan VAT: HU1672953			
23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier RANIXIA&ALEX TRANS SRL (1) CUI RO45419387 - JS/3274/2021 Loc. Sintandrei-Jud. Bihor						
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	EORI: HUB1672953 Rendszám Registration number Kennzeichen BH10LTR	Raksúly Useful load Nutzlast BH75CBS				

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívüli a ruvat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.